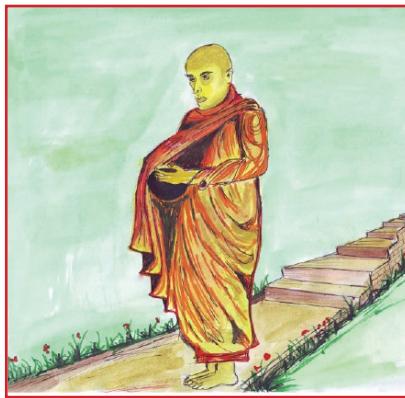


# වතුනේ පාදෝ

## හිකුඩු



සංසාරහය ඉකබතීති හිකුඩු. උදාහු හිකබතීති වා හිකුඩු. තථාගතසාචකසස එතං අධිවචනං. තේ ජ්‍යෙන්තින්නපටධරා මූණ්ඩකා සුපටිපනනා ව හවනති. යෙ අගාරසමා හිකුඩුමම අනගාරයං පබැජ්තා සංසාරදුක්ඛිසස අනතං පරියෝගමානා විවරනති, තේ එව හිකුඩු නොනති. අනරියා සාසනේ පබැජ්තා හිකබාය ජීවිකං කපෙළනතා සමණපතිරුපකා ඉදානි ලෙකෙක වසනති. තථා'පි තේ හිකුඩු'ති න මකුදුනති. හිකුඩු පන ගිහිමදාතවසනා විය න නිවාසනපාරුපනං කරුනති. තේ කාසායානි වක්‍රානි පරිදිනති. කෙසමසුදු ඔහරනති. විකාලේ න ණකුදුනති. බුහමවාරි'ව පණ්ඩසාලනිවාසිනා ව හවනති. තේ න ගිහිසංසට්ඨා. (පාලි රචනා 2)

## පදමාලාව

සංසාරහය	-	සසර බිය
ඉකබති	-	දකිණි
උදාහු	-	නොනොත්
හිකුඩු	-	පිඩු සිගයි
එතං අධිවචනං	-	මේ තවත් වචනයකි
ජ්‍යෙන්තින්නපටධරා	-	සුන් බුන් වස්තු දරන්නොත්
මූණ්ඩකා	-	හිසමුඩු කළාහු
සුපටිපනනා	-	මනාව පිළිපන්නාහු

අගාරසමා	- ගිහිගෙයින්
නිකබම්	- නික්ම
අනගාරියා	- අනගාරික වූ ගාසනයෙහි
පබඵතා	- පැවිදී වුවාහු
සංසාරදුක්වසස	- සසර දුකේ
අනතං	- අවසානය
පරියෙසමානා	- සෞයන්තාහු
අනරියා	- අනාර්යයෝ
ජ්විකං කපෙපනතා	- ජ්විකංව කරන්තාහු
සමණපතිරුපකා	- ශුමණ වේශිඳාරීහු
මකුදුනති	- සිතාගනිති
ගිහිමදාතවසනා	- ගිහි සුදු වස්තු අදින්තාහු
විය	- මෙන්
නිවාසනපාරුපනං	- වස්තු පෙරවීම
කාසායානි වසානි	- කසාවත්
පරිදහනති	- පෙරවති
කෙසමසු	- කෙස් රුවුල්
ඡහරනති	- ඉවත් කරති
විකාලේ	- තොකල්හි
පණණසාලනිවාසිනො	- පන්සලෙහි වසන්නො
ගිහිසංසට්ඨ	- ගිහියන් හා ආගුර කරන්නො

### අභ්‍යාස

කො - කවරෙක් ද කිං - කුමක් ද කෙ - කවරහු ද

1. පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පාලියෙන් පිළිතුරු සපයන්න.

උදා:- සමණපතිරුපකා කුහිං වසනති? සමණපතිරුපකා ලොකේ වසනති.

- කො සංසාරහය ඉකුති?
- කිං තපාගතසාවකසස අධිවචනං?
- කෙ නිකබාය ජ්විකං කපෙපනති?
- කෙ විකාලේ න භුකුජනති?
- කෙ න ගිහිසංසට්ඨ?

## 2. පහත සඳහන් වාක්‍ය සම්පූර්ණ කරන්න.

- i. සංසාරහයෝ ..... හිකුවු.
- ii. හිකුවු පන ..... න නිවාසනපාරුපනා කරෙනති.
- iii. තේ ..... න තුළුදෙනති.
- iv. ..... පණ්ඩසාලනිවාසිනො ව හටනති.
- v. ..... න ගිහිසංසට්ඨා.

### නාම වරනැගීම

විවිධාර්ථකත් ගබඳයන් ඒකවචන බහුවචනවලට ද, පුල්ලිඩිග, ඉන්ඩිලිඩිග, තපුංසකලිඩිගවලට ද, පයිමා, දුතියා ආදි විහක්තිවලට ද සුදුසු ලෙස යොදා පෙන්වීම 'නාම වරනැගීම' නම් වේ.

ගබඳාන්ත වශයෙන් නාම වෙනස් වන ආකාරය හඳුනාගනිමු.

හාජාවක ඇති සියලු ගබඳ 'ස්වරාන්ත' සහ 'හලන්ත' වශයෙන් කොටස් දෙකකට බෙදේ. එසේ වුවත් පාලි හාජාවේ ඇත්තේ 'ස්වරාන්ත ගබඳ' පමණකි. ගබඳයක් කුමන අන්තයකට අයත් දැයි හඳුනාගන්නේ ගබඳයේ අග ඇති ස්වරයෙනි. ගබඳයේ අග අ කාරාන්ත, ආ කාරාන්ත, ඉ කාරාන්ත, ර් කාරාන්ත, උ කාරාන්ත, උ කාරාන්ත, ඔ කාරාන්ත වශයෙන් අන්තස්වර ඇති හෙයින් එම ගබඳ 'ස්වරාන්ත ගබඳ' නමින් හැඳින්වේ. පාලි හාජාවේ එ කාරාන්ත ගබඳ දැකින්නට තැත. ස්වරාන්ත ගබඳ කිහිපයක් පහත දැක්වේ.

අ කාරාන්ත - දෙව, අතත, රාජ, විතත, මන, එල

ଆ කාරාන්ත - කෘෂිකා, සඳා, මෙධා, සා

ඉ කාරාන්ත - අගේ, ආදි, රත්ති, අවෝ, මුති, ඉන්දි

ර් කාරාන්ත - දැණුවී, නදී

෋ කාරාන්ත - හිකුවු, ජනතු, සඩු, නතතු, පිතු, යාගු, ගුරු, මාතු

උ කාරාන්ත - අහිභු, සබැඳුකු

ඔ කාරාන්ත - ගො

## නාම විහක්ති ප්‍රත්‍යාය

ගබදප්‍රකාශතියට පසුව යෙදී එකවචන බහුවචන හේදයක් පයිමා, දුතියා ආදි විහක්ති හේදයක් ප්‍රකාශ කරනුයේ නාමවිහක්ති ප්‍රත්‍යාය මගිනි. ගබදප්‍රකාශතිය පයිමා, ආලපන, දුතියා ආදි වශයෙන් සහ එකවචන බහුවචන වශයෙන් බෙදන නිසා එවා ‘විහක්ති’ නමින් හැඳින්වේ. පාලි භාෂාවේ නාම විහක්ති නවයක් සහ ප්‍රත්‍යාය 14 ක් දක්නට ලැබේ. එවා මෙසේ ය.

විහති	එකවචන	බහුවචන
පයිමා	සි	යො
දුතියා	අං	යො
තතියා	නා	හි
චතුන්මී	ස	නං
පක්ෂවම්මී	සමා	හි
ඡටයී	ස	නං
සතතමී	සමීං	සු

මෙම වගුවේ ආලපන සහ කරණ විහක්තිය සඳහන් නොවන්නේ ආලපන විහක්තිය පයිමා විහක්තියේ ප්‍රත්‍යායක් හා කරණ විහක්තිය තතියා විහක්තියේ ප්‍රත්‍යායක් වශයෙන් යෙදෙන හෙයිනි.

## වචන හේදය

නාමපද එකවචන හා බහුවචන වශයෙන් දෙයාකාර වේ. එක් අයෙක් හෝ දෙයක් ගැන කියවෙන විට එකවචන ලෙසත් රීට වඩා වැඩි පිරිසක් ගැන කියවෙන විට බහුවචන ලෙසත් හාවිත වේ.

එකවචන	බහුවචන
දද්වෙ	දද්වා
කක්දුක්දා	කක්දුක්දායො
හිකුවූ	හිකුවෙවා
මුත්නී	මුත්නයො
භානු	භානාවෙ

පාලි හාජාව නිවැරදි ව තේරුම් ගැනීමට නම් ඒ ඒ විහක්ත්‍යාරථ පිළිබඳ දැනුවත් විය යුතු ය. ඒ සඳහා පුරුෂ ලිංගයට (පුල්ලිංග) අයත් වන පහත දැක්වෙන අකාරාන්ත දෙව, ඉකාරාන්ත අගි, උකාරාන්ත හිකුණු ගබිද අරථ සහිත ව හදාරමු.

### අකාරාන්ත පුලිංග 'දෙව' ගබිදය

විහති	ඒකවචන	බහුවචන
පයමා	දෙවෝ	දෙවා
ආලපන	(හෙ)දෙව, දෙවා	(හවනෙනා) දෙවා
දුතියා	දෙවං	දෙවෙ
තතියා	දෙවෙන	දෙවෙහි, දෙවෙහි
කරණ	දෙවෙන	දෙවෙහි, දෙවෙහි
වතුත්වී	දෙවාය, දෙවස්ස	දෙවානං
පක්ෂ්‍යම්	දෙවා, දෙවමහා, දෙවසමා	දෙවෙහි, දෙවෙහි
ඡටයී	දෙවස්ස	දෙවානං
සත්තම්	දෙවෙ, දෙවමහි, දෙවසමිං	දෙවසු

### කටපාඩම කිරීමට

එවං සුරාසුරනරෝරගනාගයකඩා  
ගෙධබැකිනහරමනුසස්පිසාවපෙනා  
මාතඩගජඩගමනුරඩගවරාහසීහා  
වාගසවජකවජපතරවජමිගසස්සොණා

ආලොකලොකනිලයානිලවාගයොග  
වායාමගාමනීගමාගමධමමකාමා  
සබේසාසසාසපටිසාසවකොඛලොහ  
සාරමහාමහමදමානපමාදමකඩා

පුනනාගපුගපනසාසනවමපකම්බ  
හිනතාලතාලවකුලප්පුනකිංසුකා ව  
මන්දාරකුන්දප්පවීමන්දකරක්කුතරුකඩා  
කෙදුයා මදුරසකුණුණස්ථකොකුවහංසා

## දෙව ගබඳයට සමානව වරනැගෙන නාම කිහිපයක්

සුර	- දෙවියා	අසුර	- අසුරයා	නර	- මිනිසා
ලරග	- උරගයා	නාග	- නාගයා	යකඩ	- යක්ෂයා
ගනධිබෑ	- ගානධිබෑවයා	කිත්තනර	- කිදුරා	මනුස්ස	- මිනිසා
පිසාව	- පිසාවයා	පෙත	- පේශතයා	මාතඩග	- ඇතා
තුරඩග	- අශ්චර්වයා	වරාහ	- උරාරා	සිහ	- සිංහයා
ව්‍යාශේෂ	- ව්‍යාශේෂයා	අව්‍යාශ	- වලසා	කව්‍යාශේෂ	- කැස්බැවා
තරව්‍ය	- කළ වලහා	මිග	- මුවා	අස්ස	- අශ්චර්වයා

අකාරාන්ත පුල්ලිංග 'දෙව' ගබඳයේ අර්ථය

විහක්ති	ඒකවචන	බහුවචන
පයමා	දෙවියා	දෙවියෝ
ආලපන	පින්වත් දෙවිය	පින්වත් දෙවියනි
දුතියා	දෙවියා	දෙවියන්
තතියා	දෙවියා විසින්	දෙවියන් විසින්
කරණ	දෙවියා කරණකොට ගෙන	දෙවියන් කරණකොට ගෙන
වතුනී	දෙවියාට	දෙවියන්ට
පසුවම්	දෙවියා කෙරෙන්	දෙවියන් කෙරෙන්
ඡටයී	දෙවියාගේ	දෙවියන්ගේ
සත්තම්	දෙවියා කෙරෙහි	දෙවියන් කෙරෙහි

## ඉකාරාන්ත පුලිලිංග ‘අගහි’ ගබඳය

විභති	එකවචන	බහුවචන
පයමා	අගහි	අගහි, අගහයෝ
ආලපන	(හෙ) අගහි	(හවනෙනා) අගහි, අගහයෝ
දුතියා	අගහිං	අගහි, අගහයෝ
තතියා	අගහිනා	අගහිහි, අගහිහි
කරණ	අගහිනා	අගහිහි, අගහිහි
වතුත්	අගහිනා, අගහිසස	අගහිනං
පක්‍රේච්චලම්	අගහිනා, අගහිමා, අගහිසමා	අගහිහි, අගහිහි
ඡටයී	අගහිනා, අගහිසස	අගහිනං
සතකම්	අගහිමැ, අගහිසම්	අගහිසු, අගහිසු

### කටපාඩම කිරීමට

ජෝති පාණී ගණයී මුවයි  
 කුවර් වත්තී සාලි විහි  
 ව්‍යාධි ඔධි බොධි සන්සේ  
 රාසි කෙසි සාති දිඹ

ඉසි මුනි මණී ධනි ගිරි රවි කවී කපි  
 අසි මසි නිධි විධි අහි කිමි පති හරි  
 අරි තිමි කලි බලි ජලනිධි ගහපති  
 උරුධිති වරමති තිරුපැදි අධිපති

‘අගහි’ ගබඳයට සමානව වරනැගෙන ගබඳ කිහිපයක්

පාණී - අත	ගණයී - ගැටය	මුවයී - මිට
කුවර් - කුස	විහි - වී	ව්‍යාධි - ව්‍යාධිය
බොධි - බොෂ ගස	දිඹ - දිවියා	

ඉසි	- ඉසිවරයා	මුනි	- මුනිවරයා	මණී	- මැණීක
ගිරි	- පර්වතය	රවි	- සූර්යයා	කවි	- පණ්ඩිතයා
කපි	- වලුරා	ඇසි	- කඩුව	නිධි	- නිධානය
අහි	- සර්පයා	කිමි	- පණුවා	පති	- ස්වාමීයා
අරි	- සතුරා	ඡලනිධි	- සාගරය	ගහපති	- ගෘහපතියා

### චකාරාන්ත පුලිලිංග 'හිකුව' ගබඳය

විහත්ති	ඒකවචන	බහුවචන
පයමා	හිකුව	හිකුව, හිකුවෙවා
ආලපන	(හෙ) හිකුව	(හවනෙනා) හිකුව, හිකුවෙව, හිකුවෙවා
දුතියා	හිකුව්	හිකුව, හිකුවෙවා
තතියා	හිකුවනා	හිකුවහි, හිකුවහි
කරණ	හිකුවනා	හිකුවහි, හිකුවහි
වතුත්සේ	හිකුවනො, හිකුවස්	හිකුවන්
පණ්ඩවම්	හිකුවනා, හිකුවමා, හිකුවසමා	හිකුවහි, හිකුවහි
ඡටයී	හිකුවනො, හිකුවස්	හිකුවන්
සත්තම්	හිකුවමි, හිකුවසම්	හිකුවස්, හිකුවස්

### හිකුව ගබඳයට සමානව වරනැගෙන ගබඳ කිහිපයක්

සෙතු	-	හේද්‍යස්	කෙතු	-	කොඩිය
රාජු	-	රාජුය	භාජු	-	හිරු
ලුවු	-	ලුක්ගස	වෙළ	-	ලුණුගස
මචු	-	මරණය	මඟ	-	මේපැණී
සිනු	-	සාගරය	බඩු	-	නැයා
හෙතු	-	හේතුව	පටු	-	දික්ෂයා

## ලකාරාන්ත පුල්ලිංග 'හිකුව' ගබඳයේ අර්ථය

විහත්ති	ඡකවවන	බහුවවන
පයමා	හිකුව	හිකුවුනු
ଆලපන	පින්වත් හිකුව	පින්වත් හිකුවනි
දුතියා	හිකුව	හිකුවන්
තතියා	හිකුව විසින්	හිකුවන් විසින්
කරණ	හිකුව කරණ කොට	හිකුවන් කරණ කොට
වතුන්සී	හිකුවට	හිකුවන්ට
පසුවම්	හිකුව කෙරෙන්	හිකුවන් කෙරෙන්
ඡටයී	හිකුවගේ	හිකුවන්ගේ
සත්ත්වම්	හිකුව කෙරෙහි	හිකුවන් කෙරෙහි

### කටපාඩම් කිරීමට

එවං සෙතු කෙතු භානු රාජු සඩකු උච්ච වෙඩ  
මචු මධු සිනු බඟු තෙරු මෙරු සතු  
කාරු හෙතු ජනතු රැරු පටු

#### අභ්‍යාස

1. 'හිකුව' පාලි පායය සිංහලට තගන්න.
  2. පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
- i. නාම වරනැගීම යනු කුමක්ද ?
  - ii. ස්වරාන්ත ගබඳ පහක් නම් කරන්න.
  - iii. ස්වරාන්ත ගබඳයක් භදුනාගන්නේ කෙසේ ද?
  - iv. ස්වරාන්ත ගබඳ වර්ග කර දක්වන්න.
  - v. නාම විහක්ති නවය ලියා දක්වන්න
  - vi. පාලි භාෂාවේ නාම විහක්ති සහ ප්‍රත්‍යාය ලියන්න.
  - vii. ආලපන සහ කරණ විහක්ති සඳහා ප්‍රත්‍යාය සඳහන් තොවන්නේ ඇයි?
  - viii. ඒකවවන නාමපද දහයක් ලියා ඒවා බහුවවනයට භරවන්න.
  - ix. පුරිස, කපි, සෙතු යන ගබඳ සියලු විහක්තිවල වරනගන්න.
  - x. කෙරෙන් හෝ ගෙන් යන අර්ථය ලැබෙන්නේ කවර විහක්තිය යෙදීමෙන්ද?

3. පහත සඳහන් වාක්‍ය සිංහලට තගන්න.

- i. බුදේධා ධමම් දෙසති.
- ii. සංසේ ගාම් ගව්ති.
- iii. මතුස්සා සුරිය් පස්සනති.
- iv. වාණීපේ ගාමේ වරති.
- v. ගොණා පාසාණේ තිබිනති.
- vi. සකුණෝ රැකෙකි නිසිදති.
- vii. භූපාලා අසේස ආරුහනති.
- viii. අහා දීප් ආහරාම්.
- ix. මයා ගොණේ භරාම.
- x. මයා ලොකේ වසාම.

4. පහත සඳහන් වාක්‍ය පාලියට තගන්න.

- i. සුමේධ පහන ගෙන යයි.
- ii. ඔහු පාඩම සිතයි.
- iii. රජ සිංහයකු බලයි.
- iv. එළවෝ ගමෙහි හැසිරෙති.
- v. කුරුල්ලා අහසේ පියාණයි.
- vi. සද කන්දෙන් උදාවයි.
- vii. දෙවියා අහසේන් යයි.
- viii. මම ලෝකයෙහි වසමි.
- ix. මම හිරු දිකිමි.
- x. අපි දුපතක වසමු.

පරිපළවපසාදස්ස, පැකුණු න පරිපුරති

ඉහිලෙන සැදැහැ ඇත්තාට ප්‍රයුව නො වැඩේ.  
(දම්පදපාලි, විතත්වග, 6 ගාරාව)